**La voix passive**

(trpný rod)

**Formation**

**participe passé**

***être***

+

|  |  |
| --- | --- |
| je suis  je serai  je serais  j´ai été  j´étais  que je sois  … | aimé(e) |

*Nous proposons les nouvelles solutions.*

🡪 *Les nouvelles solutions sont proposées.*

Le patient devient sujet grammatical du verbe.

A la voix passive il faut **toujours réaliser l’accord** du participe avec le sujet du verbe.

**Attention :**

Il ne faut pas confondre les « vrais passifs » et les verbes perfectifs qui expriment un état, un résultat.

* le passif : *La maison a été démolie.*
* le participe = valeur d’adjectif attribut (on constate un fait, un résultat) : *La maison est démolie.*

**Pour exprimer l’agent**

1. **l’absence de complément d’agent** (l’agent n’est pas exprimé)

*On propose les nouvelles solutions.* 🡪 *Les nouvelles solutions sont* proposées. (l’agent est indéfini ou un pronom)

*La loi a été votée.* (l’agent est évident)

*Des mesures sévères seront prises prochainement.* (par qui ? on préfère ne pas le préciser)

1. ***par* + l’agent**

*Les entrepreneurs organisent le Salon. 🡪 Le Salon est organisé* ***par*** *les entrepreneurs.*

* ***de* + l’agent**

*La police connait ce petit commerçant. 🡪 Ce petit commerçant est connu* ***de*** *la police.*

*Le chef était estimé* ***de*** *tous qui le connaissaient.  
Cette secrétaire est très appréciée* ***de*** *ses collègues.  
La conférence sera suivie* ***d´****un débat.*

* verbes de sentiments (aimer, détester, admirer, estimer, adorer,...)
* opérations intellectuelles(connaître, oublier, accepter, respecter,...)
* verbes pour se situer dans le temps ou dans l’espace(précéder, suivre, entourer, border, accompagner, couvrir, équiper, remplir,...)

**Quels verbes peuvent être mis à la voix passive ?**

* les **verbes transitifs directs**
* et deux verbes transitifs indirects : **pardonner, obéir**

*J’aimerais* ***être obéi.***

*Ils* ***ont*** *tous* ***été pardonnés.***

Certains verbes transitifs **ne peuvent pas** être mis **à la forme passive** :

1. *avoir, posséder*
2. les verbes qui servent à exprimer la mesure et qui sont suivis d’un chiffre ou d’un nombre :

*L’appartement* ***fait*** *50 m2.*

*Le cours* ***a duré*** *une heure.*

*Mon grand-père* ***a vécu*** *cent ans.*

*Ce livre* ***coûte*** *22 euros.*

3) des locutions verbales : *prendre la fuite, perdre la tête, faire la grasse matiné, faire l’idiot,…*

Deux verbes n’existent qu’à la forme passive :

1. Être censé + inf

*Tout le monde* ***est censé*** *connaître la loi.*

1. Être tenu de + inf

*Les soldats* ***sont tenus d’****obéir au capitaine.*

**Attention:**

* contraindre
* obliger
* forcer

*On l’a obligé* ***à faire*** *du latin.*

*Il a été obligé* ***de faire*** *du latin.*

** Les emplois du passif**

* surtout à l’écrit

1. Quand on ne peut/veut pas mentionner le responsable d’une action, d’un événement :

*Un vaccin aurait été découvert récemment.*

1. Quand on préfère insister sur le procès plutôt que sur l’agent (textes scientifiques et administratifs) :

*Diverses expériences ont été effectuées entre mai et octobre.*

1. Si le patient est humain et on préfère le mettre en évidence :

*Les agriculteurs ont été durement éprouvés par la crise.*

**Autres manières d’exprimer le passif :**

1. Les formes pronominales (le sujet inanimé)

*Ce vin blanc doit* ***se boire*** *assez jeune.*

1. Les constructions avec *se faire, se laisser, se voir* + inf

*Il* ***s’est fait*** *renvoyer du lycée.*

*L’animal* ***s’est laissé*** *capturer.*

*Elle* ***s’est vu*** *interdire l’entrée de la maison.*

1. Certains verbes qui portent en eux-mêmes un sens passif *(subir, souffrir, être l’objet de, être la victime de, être la cible de,…)*

*Mon voisin* ***a subi*** *une opération des yeux.*

1. Les adjectifs en -able, -ible

*La maison est* ***irréparable****. Ce livre est* ***incompréhensible****.*

Sources :

****Hendrich, Josef et kol. (1991). Francouzská gramatika. SPN, 2. vydání

Poisson-Quinton, S ; Mimran, R ; Mahéo-Le Coadic, M. (2007). Grammaire expliquée du français. Niveau intermédiaire. CLE International